

NOTICE OF ELECTION

TO: THE QUALIFIED VOTERS OF HARRIS COUNTY, TEXAS, WHO RESIDE IN HARRIS COUNTY EMERGENCY SERVICES DISTRICT NO. 9:

The Board of Emergency Services Commissioners of HARRIS COUNTY EMERGENCY SERVICES DISTRICT NO. 9 has issued an Order calling for an election to be held on November 5, 2024, from 7:00 A.M., to 7:00 P.M., at which election all eligible voters residing within the boundaries of HARRIS COUNTY EMERGENCY SERVICES DISTRICT NO. 9 will be entitled to vote on the following:

BOARD OF EMERGENCY SERVICES COMMISSIONERS

Texas Health and Safety Code § 775.0345

You, the voter, may cast no vote or may cast one vote for each of one, or two candidates among those candidates whose name(s) are pre-printed on the ballot and/or written in by you, the voter, from the official list of certified write-in candidates.

LOCATIONS OF POLLING PLACES: Qualified voters residing in the Harris County Emergency Services District No. 9 may vote in the appropriate polling place locations designated by the Administrator of Elections pursuant to the Harris County Election Order, Notice of Election published by Harris County and as more specifically identified at www.harrisvotes.com.

EARLY VOTING: Early voting shall be conducted by **Teneshia Hudspeth**, the Harris County Early Voting Clerk, from October 21, 2024 through November 1, 2024 and at the hours and locations designated by the Harris County Administrator of Elections pursuant to the Harris County Election Order, Notice of Election published by Harris County and as more specifically identified at www.harrisvotes.com.

The Early Voting Clerk's official mailing address to which ballot applications and ballots voted by mail may be sent via USPS is **Harris County Clerk's Office**, Elections Department, P.O. Box 1148, Houston, Texas 77251-1148 or by common or contract carrier is Harris County Clerk's Office, Elections Department, **1001 Preston, 4th Floor, Houston, Texas 77002**. The phone number for the Early Voting Clerk is (713) 755-6965. The email address for the Early Voting Clerk is vbm@HarrisVotes.com. The internet website for the Early Voting Clerk is www.harrisvotes.com. The location of the main early voting place is County Attorney Conference Center, County Conference Center III/Meeting Room 109, 1019 Congress Avenue, Houston 77002. The ballot by mail applications must be received by the Early Voting Clerk no later than October 25, 2024, at 5:00 P.M.

HARRIS COUNTY EMERGENCY SERVICES DISTRICT NO. 9

By: /s/ Naressa MacKinnon, President

ATTEST: By: /s/ David Langenberg, Secretary

AVISO DE ELECCIÓN

PARA: LOS VOTANTES CALIFICADOS DEL CONDADO DE HARRIS, TEXAS, QUE RESIDEN EN EL DISTRITO DE SERVICIOS DE EMERGENCIA NRO. 9 DEL CONDADO DE HARRIS:

La Junta de Comisionados de Servicios de Emergencia del DISTRITO DE SERVICIOS DE EMERGENCIA NRO. 9 DEL CONDADO DE HARRIS ha emitido una Orden que convoca a una elección para celebrarse el 5 de noviembre de 2024, de 7:00 a.m. a 7:00 p.m., en la que todos los votantes elegibles que residen dentro de los límites del DISTRITO DE SERVICIOS DE EMERGENCIA NRO. 9 DEL CONDADO DE HARRIS tendrán derecho a votar por lo siguiente:

JUNTA DE COMISIONADOS DE SERVICIOS DE EMERGENCIAS

§ 775.0345 del Código de Salud y Seguridad de Texas

Usted, el votante, puede no emitir ningún voto o puede emitir un voto por cada uno de uno o dos candidatos entre aquellos candidatos cuyo nombre o nombres están preimpresos en la boleta de votación y/o escritos por usted, el votante, de la lista oficial de candidatos certificados por escrito.

UBICACIONES DE LOS LUGARES DE VOTACIÓN: Los votantes habilitados que residen en el Distrito de Servicios de Emergencia Nro. 9 del Condado de Harris pueden votar en los lugares de votación adecuados, designados por el Administrador de Elecciones en virtud de la Orden de Elección del Condado de Harris, Aviso de Elección publicado por el Condado de Harris y como se identifican más específicamente en www.harrisvotes.com.

VOTACIÓN ANTICIPADA: La votación anticipada estará a cargo de **Teneshia Hudspeth**, Oficial de Votación Anticipada del Condado de Harris, del 21 de octubre de 2024 al 1 de noviembre de 2024, y en los horarios y lugares designados por el Administrador de Elecciones del Condado de Harris en virtud de la Orden de Elección del Condado de Harris, Aviso de Elección publicado por el Condado de Harris y como se identifican más específicamente en www.harrisvotes.com.

La dirección postal oficial del Oficial de votación anticipada a la cual se pueden enviar las solicitudes y boletas de votación por correo a través de USPS es **Harris County Clerk's Office**, Elections Department, P.O. Box 1148, Houston, Texas 77251-1148, o por transportista común o contratado es Harris County Clerk's Office, Elections Department, **1001 Preston, 4th Floor, Houston, Texas 77002**. El número de teléfono de la Oficial de Votación Anticipada es (713) 755-6965. La dirección de correo electrónico del Oficial de Votación Anticipada es vbm@HarrisVotes.com. El sitio web del Oficial de Votación Anticipada es www.harrisvotes.com. La ubicación del lugar principal de votación anticipada es: County Attorney Conference Center, County Conference Center III/Meeting Room 109, 1019 Congress Street, Houston 77002. Las solicitudes de boletas de votación por correo deben ser recibidas por el Oficial de Votación Anticipada a más tardar el 25 de octubre de 2024 a las 5:00 p.m.

DISTRITO DE SERVICIOS DE EMERGENCIA NRO. 9 DEL CONDADO DE HARRIS

Por: /firma/ Naressa MacKinnon, Presidente

ATESTIGUA: Por: /firma/ David Langenberg, Secretario

THÔNG BÁO BẦU CỬ

GỬI: CÁC CỬ TRI HỘI ĐỦ ĐIỀU KIỆN CỦA QUẬN HARRIS, TEXAS, HIỆN ĐANG CƯ TRÚ TRONG CƠ QUAN DỊCH VỤ KHẨN CẤP SỐ 9 QUẬN HARRIS:

Ủy Ban Điều Hành Dịch Vụ Khẩn Cấp của CƠ QUAN DỊCH VỤ KHẨN CẤP SỐ 9 QUẬN HARRIS đã ban hành Lệnh yêu cầu tổ chức một cuộc bầu cử vào ngày 5 tháng Mười Một, 2024 từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối, tại cuộc bầu cử đó tất cả các cử tri hội đủ điều kiện hiện cư ngụ trong phạm vi ranh giới của CƠ QUAN DỊCH VỤ KHẨN CẤP SỐ 9 QUẬN HARRIS sẽ được quyền bỏ phiếu về các vấn đề sau đây:

ỦY BAN ĐIỀU HÀNH DỊCH VỤ KHẨN CẤP

Bộ Luật Sức Khỏe và An Toàn Texas § 775.0345

Quý vị cử tri có thể bỏ phiếu trống hoặc bỏ phiếu chọn mỗi một hoặc hai ứng cử viên trong số các ứng cử viên có tên ghi sẵn trên lá phiếu và/hoặc do quý vị cử tri viết thêm từ danh sách chính thức các cử tri viết thêm đã được chứng nhận.

ĐỊA ĐIỂM CÁC PHÒNG PHIẾU: Các cử tri hội đủ điều kiện cư ngụ trong phạm vi Cơ Quan Dịch Vụ Khẩn Cấp Số 9 Quận Harris có thể bỏ phiếu tại các địa điểm phòng phiếu thích hợp do Quản Lý Viên phụ trách Bầu Cử ấn định chiếu theo Lệnh Bầu Cử của Quận Harris, Thông Báo Bầu Cử do Quận Harris đăng/niên yết và cụ thể hơn trên trang mạng www.harrisvotes.com.

BỎ PHIẾU SỚM: Thủ tục bỏ phiếu sớm sẽ được tiến hành bởi bà **Teneshia Hudspeth**, Thư ký phụ trách bỏ phiếu sớm quận Harris, từ ngày 21 tháng Mười, 2024 đến hết ngày 1 tháng Mười Một, 2024 và vào các ngày giờ và địa điểm do Quản Lý Viên phụ trách Bầu Cử ấn định chiếu theo Lệnh Bầu Cử của Quận Harris, Thông Báo Bầu Cử do Quận Harris đăng/niên yết và cụ thể hơn trên trang mạng www.harrisvotes.com.

Địa chỉ bưu tín chính thức của Thư Ký Phụ Trách Bỏ Phiếu Sớm, nơi nhận đơn xin lá phiếu và lá phiếu bầu qua thư qua USPS là: **Harris County Clerk's Office**, Elections Department, P.O. Box 1148, Houston, Texas 77251-1148; qua hãng đưa thư thông dụng hoặc hãng đưa thư theo hợp đồng tới: Harris County Clerk's Office, Elections Department, **1001 Preston, 4th Floor, Houston, Texas 77002**. Số điện thoại của Thư Ký Phụ Trách Bỏ Phiếu Sớm là (713) 755-6965. Địa chỉ email của Thư Ký Phụ Trách Bỏ Phiếu Sớm là vbm@HarrisVotes.com Trang mạng của Thư Ký Phụ Trách Bỏ Phiếu Sớm là www.harrisvotes.com. Địa điểm chính tổ chức bỏ phiếu sớm là: County Attorney Conference Center, County Conference Center III/Meeting Room 109, 1019 Congress Avenue, Houston 77002. Các đơn xin lá phiếu bầu qua thư phải tới tay Thư Ký Phụ Trách Bỏ Phiếu Sớm trễ nhất là 5 giờ chiều ngày 25 tháng Mười, 2024.

CƠ QUAN DỊCH VỤ KHẨN CẤP SỐ 9 QUẬN HARRIS

Bởi: /chữ ký/ Naressa MacKinnon, Chủ Tịch

CHỨNG THỰC: Bởi: /chữ ký/ David Langenberg, Thư Ký

選舉通知

致：居住於 HARRIS 縣緊急服務區第 9 區的 TEXAS 州 HARRIS 縣合資格選民：

HARRIS 縣緊急服務區第 9 區之緊急服務委員會已發佈命令，要求於 2024 年 11 月 5 日上午 7:00 至晚上 7:00 間舉行選舉，屆時，居住於 HARRIS 縣緊急服務區第 9 區範圍內的所有合資格選民均有權就以下事項作出投票表決：

緊急服務委員會

Texas 州健康與安全法第 775.0345 節

選民可以不投票，或針對候選人中的一位或兩位分別投以一票，上述候選人可以是姓名預先印於選票上的人士，也可以是選民根據自填候選人認證名單所填寫的人士。

投票所地點：居住於 Harris 縣緊急服務區第 9 區內的合資格選民可在相應投票所進行投票，具體地點由選舉行政官依照 Harris 縣發布的 Harris 縣選舉命令及選舉通知指定，詳見 www.harrisvotes.com。

提前投票：提前投票應由 Harris 縣提前投票書記官 **Teneshia Hudspeth** 於 2024 年 10 月 21 日至 2024 年 11 月 1 日進行，具體時間和地點由 Harris 縣選舉行政官依照 Harris 縣發布的 Harris 縣選舉命令及選舉通知指定，詳見 www.harrisvotes.com。

選票申請與郵遞投票選票可寄至提前投票書記官，其 USPS 正式郵寄地址為：**Harris County Clerk's Office, Elections Department, P.O. Box 1148, Houston, Texas 77251-1148**；普通速遞或合約速遞的正式郵寄地址為：**Harris County Clerk's Office, Elections Department, 1001 Preston, 4th Floor, Houston, Texas 77002**。提前投票書記官電話號碼是 (713) 755-6965。提前投票書記官電子郵件地址是 vbm@HarrisVotes.com。提前投票書記官網站是 www.harrisvotes.com。用於提前投票的主要投票所地點是：County Attorney Conference Center, County Conference Center III/Meeting Room 109, 1019 Congress Avenue, Houston 77002。郵遞選票申請必須於 2024 年 10 月 25 日下午 5:00 前送達提前投票書記官。

HARRIS 縣緊急服務區第 9 區

簽署人：/簽名/ Naressa MacKinnon, 主席

見證：/簽名/ David Langenberg, 秘書長